



## Guía de Aprendizaje N°2

### Unidad 1: “Sobre la ausencia: exilio, migración e identidad”

II° medio A-B

(15 al 24 de abril)

**OA 2:** Reflexionar sobre las diferentes dimensiones de la experiencia humana, propia y ajena, a partir de la lectura de obras literarias y otros textos que forman parte de nuestras herencias culturales, abordando los temas estipulados para el curso y las obras sugeridas para cada uno.

**OA 3:** Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión, considerando:

>>El o los conflictos de la historia.

>>Un análisis de los personajes que considere su relación con otros personajes, qué dicen, qué se dice de ellos, sus acciones y motivaciones, sus convicciones y los dilemas que enfrentan.

>>La relación de un fragmento de la obra con el total.

>>Cómo influye en el relato la narración en primera o tercera persona.

>>Personajes tipo, símbolos y tópicos literarios presentes en el texto.

>>Las creencias, prejuicios y estereotipos presentes en el relato, a la luz de la visión de mundo de la época en la que

fue escrito y su conexión con el mundo actual.

>>El efecto producido por el orden en que se presentan los acontecimientos.

>>Relaciones intertextuales con otras obras.

**OA7:** Leer y comprender cuentos latinoamericanos modernos y contemporáneos, considerando sus características y el contexto en el que se enmarcan.

**OA 11:** Leer y comprender textos no literarios para contextualizar y complementar las lecturas literarias realizadas.

#### **Temas de trabajo:**

- ✓ Narraciones de migración y exilio
- ✓ Estructura narrativa
- ✓ Vocabulario contextual

#### **Mecanismo de evaluación:**

- ✓ La guía será revisada completamente desarrollada en el cuaderno de cada estudiante, durante las primeras clases de lenguaje luego del retorno del periodo de suspensión.
- ✓ Su correcta realización se considerará como puntaje adicional (dos décimas) para la prueba de lectura complementaria o el trabajo parcial de escritura correspondiente a la unidad 1.

#### **Importante:**

- ✓ Al regresar a clases se reagendarán las evaluaciones trimestrales.
- ✓ La lectura complementaria correspondiente al mes de marzo debe ser efectuada, de todas formas, en el hogar durante este periodo de suspensión de clases. A partir de ella se reprogramarán las sucesivas.

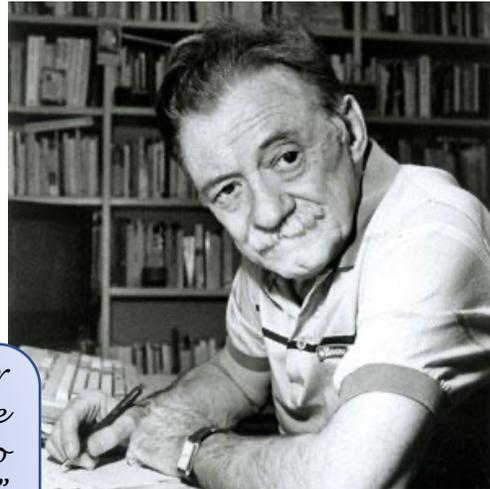
## PARA COMENZAR:

Observa el siguiente video <https://www.youtube.com/watch?v=7A2HaJYfOA> y responde:

- ¿Quiénes alejan al oso de su familia? ¿Por qué lo hacen?
- ¿Por qué es tan importante la foto familiar que atesora el oso?
- ¿A qué se dedica el protagonista luego de escapar?
- ¿Qué importancia tienen los ositos mecánicos para el protagonista? ¿Qué representan?
- Según tu parecer, ¿este cortometraje representa la historia de un inmigrante, refugiado o exiliado? Explica.
- Según lo observado, ¿cómo el arte (pintura, teatro, poesía, música, etc.) es capaz de transformar una historia personal en algo universal (que todos comprendan y compartan)? Explica

Observa la siguiente imagen y responde:

- ¿Qué características podrías inferir del personaje de la foto y su frase?
- ¿Qué cosas podría intentar “sacar de su cabeza” una persona?
- ¿Qué experiencias podrían estar “guardadas en el corazón” de una persona?



*“El mayor error del ser humano es intentar sacarse de la cabeza aquello que no sale del corazón”*

*Mario Benedetti*

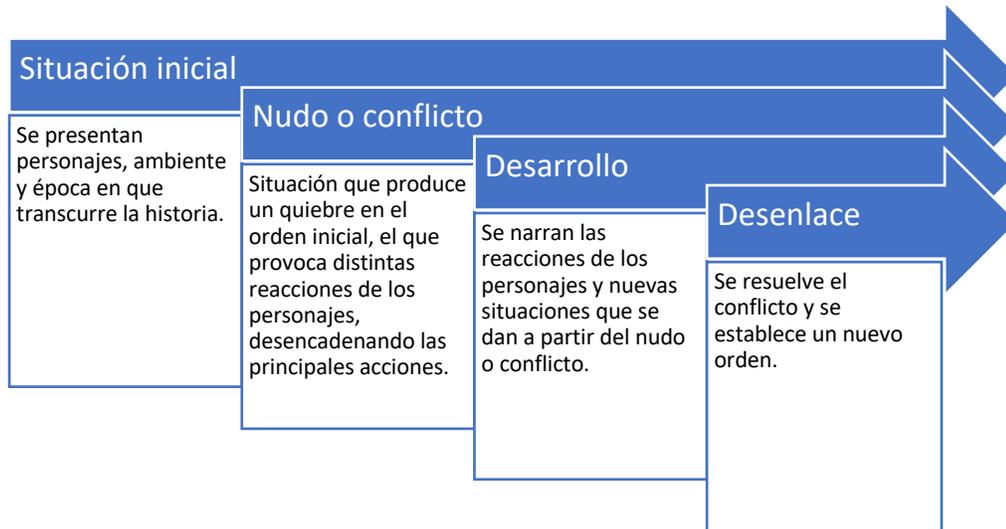
## CONCEPTOS DE ANÁLISIS:

### I.- Estructura narrativa

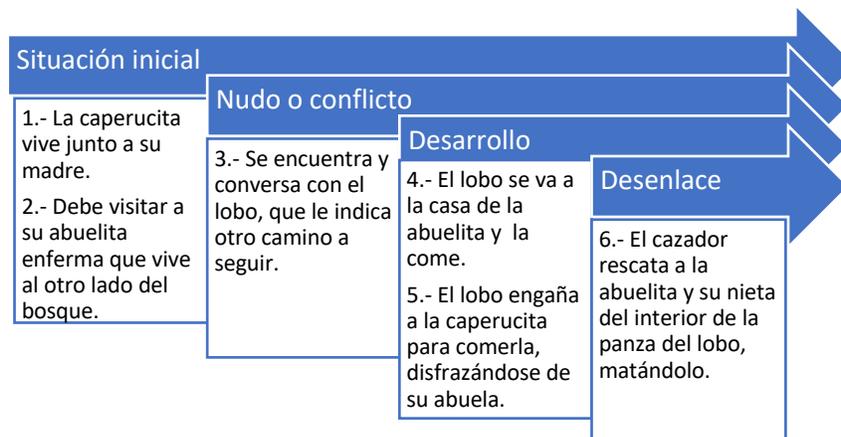
El género narrativo corresponde a un conjunto de obras en que un narrador relata una secuencia de acciones llevadas a cabo por uno o varios personajes, en un espacio y un tiempo determinados.

Toda narración se compone de una secuencia de acciones que realizan los personajes. Generalmente, esta serie de acciones se organiza en los siguientes momentos.

(Copia este esquema en tu cuaderno)



Por ejemplo: En *“La caperucita roja”*



## II.- Tipos de conflicto narrativo

En general, los personajes de los textos narrativos se enfrentan a algún conflicto durante el transcurso de la historia, provocando la tensión del relato. Estos personajes pueden enfrentar conflictos con su sociedad, otro personaje, una fuerza natural o sus propios miedos y frustraciones. Este conflicto no siempre se manifiesta de manera física o violenta, también puede ser de carácter psicológico, espiritual, ideológico o simbólico.

Distinguimos cinco tipos de conflicto, en los que el protagonista se ve enfrentado:

(Copia este cuadro en tu cuaderno)



### Entre personajes

- Es el conflicto más usual, se produce entre el protagonista y un antagonista



### Contra un colectivo

- El protagonista se enfrenta a varios personajes de forma simultánea: una familia, comunidad, institución, etc.



### Contra sí mismo

- El protagonista debe luchar contra sus propias limitaciones y obstáculos: sus miedos, debilidades o malas elecciones



### Contra una fuerza

- El protagonista se enfrenta a un fenómeno, hecho o circunstancia que le impide vencer: un terremoto, enfermedad o accidente



### Contra el destino

- El personaje se enfrenta a una fuerza superior que domina sus actos pese a sus deseos de superarla

## III.- Literatura del exilio

El cuento analizado en la guía de aprendizaje anterior "*Año nuevo en Gander*" se enmarca en la temática de lo que se conoce como "*novela del exilio*". No se trata de un relato que haya sido necesariamente escrito en el destierro del lugar de origen, sino, más bien está escrito por autores que han retornado al país y construyen en sus relatos una identidad del Chile después de la dictadura. De este modo, el cuento de José Miguel Varas, responde a una generación de autores que viven el exilio en carne propia y lo describen junto a personajes ficticios en sus novelas o cuentos. Entre algunos de los autores que escriben al respecto están: José Donoso, Luis Enrique Délano, José Urbina, Carlos Cerda y Luis Sepúlveda.

Al abordar el tema del exilio es importante comprenderlo como una experiencia de *viaje forzado*, lo que supone un desarraigo de un individuo, *la pérdida de su patria*, su *identidad* y su *entorno* más íntimo. Este escenario es el que la literatura del exilio aborda, pues da cuenta de esa pérdida.

Como dice Rodrigo Cánovas “la literatura del exilio es siempre la recreación del paraíso perdido. Los recuerdos se depuran, recubriendo las frustraciones del presente”

Todos estos relatos tienen, entonces, en común:

(Copia este diagrama en tu cuaderno)



Personajes que viven o han vivido el exilio (destierro). Así como ocurre con sus autores.



Explican o describen el contexto social y político de la nación de origen y la de acogida



Los personajes enfrentan conflictos de identidad, pues no saben a qué lugar pertenecen realmente o deben cambiar para adaptarse a su nueva situación



Existe un dolor profundo por la pérdida (de su patria y su entorno)

### ACTIVIDAD:

Lee los siguientes textos y luego responde en tu cuaderno:



**Mario Benedetti (1920-2009)**

Escritor uruguayo, premio Reina Sofía de poesía Iberoamericana 1999 y premio Iberoamericano José Martí 2001. Cultivó todos los géneros literarios, pero es reconocido principalmente por su poesía y narrativa, así mismo por su compromiso político de izquierda, motivo por el cual debió vivir en el exilio durante la dictadura militar uruguaya (1973-1985). Mario Benedetti desarrolló una literatura realista, sus obras se hicieron eco de la angustia y la esperanza de amplios sectores sociales por encontrar salidas socialistas a una América Latina subyugada por represiones militares. Durante más de diez años, Mario Benedetti vivió en Cuba, Perú y España como consecuencia de esta represión.

# El hotelito de la rue Blomet

Mario Benedetti (1977)

Quizá se debiera a la vieja costumbre de no reconocerse en público. Lo cierto es que en el métro no se hablaron. De vez en cuando él la miraba y ella esbozaba una sonrisa tristonada y nada más. Era la complicada hora del cierre comercial. El vagón iba repleto y había un olor agrídulce, mezcla de sobaco y chanel. Igual que en el 65.

Fue un alivio llegar por fin a la estación Vaugirard. Él tomó la valijita con la que ella había aparecido, dos horas antes, en la Gare de Lyon. Ahora nevaba, y cómo.

—¿Compramos baguettes, gruyère y beaujolais?

—Sí, claro, como siempre.

—Así no salimos a cenar.

—Mejor. La calle está asquerosa.

—Por lo menos en la mansarde hay calefacción.

—Qué bueno.

Hicieron las compras. Agregaron gaulois y fósforos para él; chocolate para ella. Ella cargó con los nuevos paquetes, y él otra vez con la valija. Remontaron la rue Cambronne, del brazo y bien apretaditos para protegerse de la nieve, pero caminando despacio para no resbalar.

En el hotelito de la rue Blomet, madame Benoit los saludó con la sonrisa afilada y distante de costumbre. A ella le tendió la mano y le dijo la frasecita clásica: se alegraba de que la señora Méndez [madame Mandés] hubiera llegado bien. Ella sonrió y balbuceó en respuesta otra amabilidad banal. Él recogió su llave y subieron a la habitación.

Era una mansarde con una sola ventanita, en cuyo antepecho se juntaba la nieve. Cerca de la ventana había una mesa y dos sillas. La cama doble tenía una colcha azul. En la pared, una descolorida reproducción de Renoir. La sencillez era suficiente y acogedora.

—No pude conseguir la misma habitación. La 42 está ocupada.

—No importa. Es linda, y además hace calorcito.

Sin embargo, ella no se quitó el abrigo. Estaba helada. Abrió la valijita y empezó a sacar algunas prendas.

Él abrió las puertas de un armario casi enano.

—Te dejé libre todo el lado derecho.

Ella no contestó, pero empezó a acomodar su ropa en los estantes y perchas que él le había adjudicado. Él fue hasta el lavabo, abrió la canilla y esperó que el agua saliera caliente. Se lavó las manos. Luego se puso a deshacer los paquetes y fue colocando los comestibles sobre la mesa. Descorchó la botella. Cortó cada baguette en dos partes y fue distribuyendo las rebanadas de queso.

Ella estaba todavía acomodando sus cosas en el armarito cuando él se acercó por detrás y le puso una mano en el hombro. Ella inclinó la cabeza hacia ese costado para sentir el contacto de la mano. Entonces él la quiso abrazar.

—Ahora no. Tengo hambre.

—Yo también.

Ella se lavó la cara. Después se acercó a la mesa. Durante un buen rato masticaron en silencio.

—Qué banquete.

—Debo confesarte que ésta es mi cena de casi todas las noches.

—Una maravilla. Estaba muerta de hambre. En el ferrocarril comí poquísimo, me sentía un poco mareada.

—¿Y ahora?

—Ahora no. El vino y el queso me devolvieron la vida.

—Te volvió el color a las mejillas. Estabas pálida.

—De hambre.

—Antes no comías con tanto apetito.

—¿Antes aquí o antes Uruguay?

—Ni aquí ni allá. Siempre estabas inapetente.

—Pues ahora ya viste que no. Debe ser una especie de desquite. La verdad es que cuando tuve que borrarle en el 72, pasé hambre. Hambre de veras.

—Ya lo sé. En el cuartel la comida era asquerosa.

Nunca es exquisita la comida de los perros, pero de todos modos era comida. Y bajé la barriga, además.

—Sí, se te ve muy en línea.

—Vos estás linda.

—Bah.

—No sé si linda. Tenés otra expresión. Como si ahora fueras más mujer.

—Caramba.

Ella empezó a juntar las cáscaras de queso en una bolsita de papel.

—Y vos ¿te sentís más hombre?

—No sé. En algún sentido, estoy conforme conmigo mismo, porque aguanté sin hablar, sin delatar a nadie. En aquellos días de mierda, aquello se convertía en una obsesión. No hablar, sobre todo no hablar.

—¿Y te parece poco? Entre otras cosas, yo estoy aquí porque vos no hablaste.

—¿Nada más que por eso?

—No. Quiero decir que si hubieras hablado, y aunque yo estuviese borrada, habrían tenido datos para llegar a mí. O para impedirme salir.

—¿Nada más que por eso estás aquí?

—No seas bobo. Bien sabés que estoy aquí porque quería verte.

—Yo también quería verte. Y quería que vos quisieras verme.

—Uyuy, qué difícil.

—No sé decirlo más sencillo.

Ella suspiró.

—Bueno, aquí estamos.

—En el hotelito de la rue Blomet. ¿Quién iba a decir, en el 65, que íbamos a pasar lo que pasamos?

—Nadie.

—¿Querés que te diga una cosa? Yo creo que ni los milicos sabían.

—¿No sabían qué cosa?

—Por ejemplo: que podían ser tan inhumanos.

—Quizá. Pero lo más importante fue que nosotros no sabíamos. Qué ensalada de abstracciones, ¿no te parece?

Él le tomó una mano.

—Me parece. Pero ahora vos sos algo muy concreto y me gustás. Se acabaron las abstracciones.

Ella recuperó su sonrisa tristonera.

—También Laura es algo muy concreto. Y te gusta. Vos sabés que no es un reproche. También Oscar es algo igualmente concreto. Y me gusta. Son datos objetivos ¿no?

—Sí, claro.

—¿Laura sabe que nos íbamos a ver en París?

—No me atreví. Y te juro que no fue por falta de sinceridad. Pero se está reponiendo muy de a poco. Lo de Chile fue para ella una segunda catástrofe.

—¿Para quién no?

—¿Y Oscar sabe?

—Oscar sí.

—¿Cómo lo tomó?

—Bien. Es decir, todo lo bien que se puede tomar una cosa así. Sabía que no podía sentirse seguro de mi relación con él hasta que yo no volviera a verte.

—¿Y vos?

—Quizá me pase lo mismo.

—Todos estamos inseguros ¿no? Yo también. Tengo una buena relación con Laura. Pero también la tuve contigo. No sé. Si vos y yo hubiéramos roto por algún conflicto personal, por alguna gresca de pareja, sería distinto. Pero vos y yo éramos una linda pareja ¿no?

—Éramos sí.

—Vení.

Ambos fueron sin tocarse hasta la cama. Cada uno se desvistió por su cuenta y dándose la espalda.

—¿Ya estás?

—Ya estoy. Vení.

Lentamente se dieron vuelta, como si fueran esclavos de una coreografía simétrica. También como si estuvieran repitiendo un ritual antiguo. Quedaron frente a frente, desnudos. Él la atrajo. Entonces ella se aflojó sin remedio. Abrazada al hombre, empezó a sollozar, sin poderse contener, sin tratar de contenerse. Él sentía cómo las lágrimas de ella le mojaban el pescuezo, los vellos del pecho. Una lágrima más gorda que las otras se deslizó hasta su ombligo y allí se detuvo.

Él le acariciaba el cabello. A veces se lo echaba hacia atrás para besarle las orejas. Ella seguía llorando, no se sabía bien si feliz o desconsoladamente. Él bajó sus manos y acentuó su caricia. Casi insensiblemente se fueron reclinando sobre la cama. De pronto él sintió que las lágrimas que resbalaban por su cara también podían ser suyas. Estaba conmovido y deseoso. Las manos de ella empezaron a recuperar aquel cuerpo que era su vicio conocido, su complementario. Y de a poco los sollozos se fueron transformando en otra cosa.

Ambos están todavía acostados. Él fuma, ella come su chocolate. La mano libre del hombre se posa sobre el vientre de ella.

—Cómo nos jodieron.

—Sí.

—Nos rompieron.

—Sí.

—Nos partieron en dos.

—Sí.

—¿Estás decidida?

—Estoy.

—Yo no sé, no sé.

—¿Por qué?

—No quisiera hacerle mal a Laura. Pero tampoco quiero joderme yo.

—Estás jodido. Estoy jodida. Tenemos que entenderlo de una vez por todas. También están jodidos Oscar y Laura. Nunca nos tendrán del todo. Pero si vos y yo nos volviéramos a juntar, ellos no podrían vivir, porque son mucho más débiles que vos y yo. Y en esa situación, nosotros no la pasaríamos bien. ¿Es así o te conozco mal?

—Me conocés bien.

La mano de él descendió un corto tramo y se detuvo, tibia.

—Va a ser difícil ¿no?

—Sobre todo desde hoy.

La mano de ella cubrió la mano de él.

—Nos partieron en dos.

—Más que eso —dijo ella—, nos partieron en pedacitos.

**Responde en el cuaderno:**

1.- ¿En qué lugar y país se encuentran los protagonistas? ¿Por qué decidieron no hablarse inmediatamente cuando se encontraron?

2.- ¿Cuál era el país de origen de los protagonistas? ¿Por qué sufren el exilio?

3.- ¿Por qué la protagonista ahora es más apetente que en el pasado?

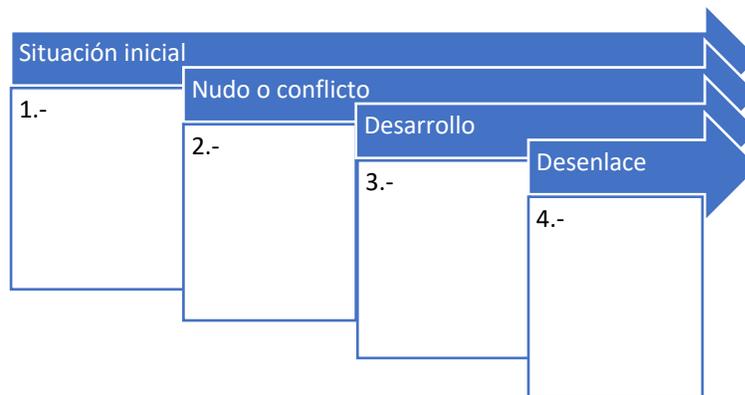
4.- ¿Qué lamentables experiencias debieron enfrentar los protagonistas antes del exilio?

5.- ¿Por qué ella señala que se encuentra viva gracias al protagonista?

6.- ¿Quiénes son Laura y Óscar? ¿Por qué deciden no abandonarlos?

7.- ¿Con qué fin Óscar permite que la protagonista acuda al reencuentro?

8.- Completa la secuencia narrativa sintetizando los cuatro hechos más importantes de este relato



9.- ¿Qué tipo de conflicto enfrentan los protagonistas? Explica

10.- ¿Qué características de la literatura del exilio se manifiestan en este texto?

### PARA TERMINAR

Relee la frase inicial de Benedetti y responde:

- j) ¿Qué experiencias no pudieron sacar de su corazón los protagonistas del cuento anterior?
- k) ¿Por qué ellos señalan que estas experiencias “los rompieron”?

*“El mayor error del ser humano es intentar sacarse de la cabeza aquello que no sale del corazón”*  
Mario Benedetti